

572
1976

1976 ՁՆՆՈՒՆ N 5

ՀԱՅԿԵՍՏԱՆԻ
ՅԵՇՊՈՒԲՈՅՆՆԵՐ



საბაისო

ირინე უშვარიძე

გრემლის კოშკიდან მოფრინდა—
მშვიდობის თეთრი მტრედი,
ზეცას ნათელი მოჭოვინა,
რა ღამაშია, დედი!

ღუღუნით შეინავარდა,
მაისი მოკვანარა.
აუფავებულო მამულო,
მშვიდობა გქონდეს მარად!

ნახატი თამარ ჩირინაშვილისა





სიბაკთლა

ლავრენტო შიშინაძე

ვახტანგ კობახიძისა

ერთ სკოლაში ბუთი მესამე კლასია. მესამე „გ“ კლასი ყველასაგან გამორჩევა: ორიოდე ბავშვია სამოსანი კლასში, დანარჩენი ოთხოსნები და ბუთოსნები.

რუსუდანიც ფრიადოსანია, რაც კი ახწავდა ღონდა მასწავლებელმა, ყველაფერი იცის—ძველიც და ახალიც.

ერთხელაც, ღონდა მასწავლებელი დავალებას ამოწმებდა. ყველას გაზილი რგული ელა წინ—მერხზე.

ღონდა მასწავლებელმა ყველა დავალება ჩათვალიერა. ბოლოს თქვა:

— ელეს ვისაც არა აქვს დავალება შესრულებული, ზვად აუცილებლად მოიტანოს.

შესვენებაზე რუსუდანიმ თავის ამხანაგს—ქვას უთხრა:

— როგორ გადავჩიო! დავალება არ მქონდა. ჩემგან არც გამოუხედავს ღონდა მასწავლებელს.

— მართლა, როგორ გამორჩი?!—გაკვირვებით

თქვა ვკამ.

მეორე დღეს კი გაკვეთილი ასე დაიწყო:

— ახლა გუშინდელ საშინაო დავალებას რუსუდანი წაიკითხავს!—თქვა ღონდა მასწავლებელმა.

რუსუდანიც ადგა და დავალება სხაპანხუბით ჩაიკითხა.

— ძალიან კარგი, —თქვა მასწავლებელმა, — ახლა მითხარი რუსუდანი. გუშინ რომ მომთხოვდა დავალების წაკითხვა, წაიკითხავდი?

— ვერა, მასწავლებელი!

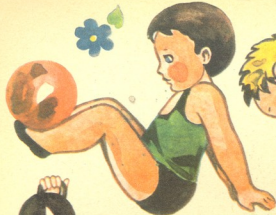
— რატომ?

რუსიკო შეიშმუშნა და ბოლოს, თამამად უთხრა სიმართლე:

— იმიტომ, რომ გუშინ ეს დავალება არ მქონდა დაწერილი!

— ყოჩაღ, რუსუდანი, დავალება ძალიან კარგად დაგწერია, მაგრამ სიმართლე რომ თქვი, ეს კიდევ უკეთესია!

ქ. ხაჩიძის ს. ხაჩიძის
სახ. საბავშვო ჟურნალის
ზე დასტურება



ნაძხაული ჩამკიონი

მორის ფოტხიზვილი

ძველ ჩემპიონს,
ალბათ ხედებით,
მიტომ აქცევს
ახლა ყველა,
ადრე დილით
ჰანტელებით
არ ვარჯიშობს
თურმე გელა.



ჩავომა გასუქდა ზურა

დაემდურა ფიზკულტურას
და გასუქდა უცებ ზურა.
რა უშველის ახლა ზურას?
ალბათ ისევ ფიზკულტურა!

ნახატები მანანა ჯავახიშვილისა





სიზგარძი

ენო ზეზარაზვილი

ნახატები ზაურ დვინაძისა

მალაღი მთეზის იქით, ზევის პირას, ყვავიღე-
ბით მორითულ მინდორში, ვეებერთელა ღოღი
იღო. ღოღს ერთი მზარე გამოტეზილი ჰქონდა და
იქ პაწაწინა ყვავილი ამოსულიყო. თესვები კი
გაეტანა მიწაში, მაგრამ მის ფოთლებს ჯერ
მზის სხივი და ცის ნამი არ ღირებოდა. კოკო-
რიც არ ეშლებოდა, ამიტომ რა ერქვა ამ ყვა-
ვიღს, არავინ იცოდა. წვიმა რომ მოვიდოდა, ნიალ-
ვარი ბაღახს წააწვედა, მაშინ ყვავილი თითქ-
მის მთელ მინდორს ზედავდა, მაგრამ როცა ბა-

ღახები კვდა თეზე წამოღგებოღენ, ეფარებოღ-
ნენ ღრმულს და ყვავილი ისევ სიბნელეში რჩებო-
და, მალაღი აიწვედა—ქვის ქერს მიებჯინებოდა,
გვერღზე გაიწვედა და—ქვის კეღელს ეჯახებოდა.
ერთხელ ღრმულში მატრიტელამ შეიკყყიტა და
ყვავიღს უთხრა:

— რამ დაგაღონა, რა იყო, ააშრიაღე ფოთ-
ლები, გაიციინე!

— ეჰ, აბა, რა გამახარებს, ვერა ზედავ, რა
ახღოა ბეღნიერება: მზე, ჟუჟუნა წვიმა, გრიღი

ნიაფი, მე კი არც მზე მწვებდა, არც წვიმის
წვეთები მეცემა. რა ვიცი, რალა ამ ჯურღმულ-
ში ამოვედი, ცოტა მინდობია ქვეყნად?

ახლა გულდგეთიდა ჟურნალში შემხედა ღრმულ-
ში, შევეცოდა ყვავილი, მოვეფერა და თანაგრძნო-
ბით უთხრა:

— რას იხამ, მაგრამ შენც რომ არ ცდილობ?!
დგეზარ და ტირი. დაიხანერ, თავი გარეთ გამო-
ყავ, მზის სხივები მოგხვდება, ნიაფი დაგიბერავს
და ცოტა გამოცოცხლები.

— კარგი რჩევაა, მეზობელი, მაგრამ როგორ
დავიხარო, ერთხელაც ვცადე და კინალამ წყელში
გადავტყედი.— მიუღო ყვავილი.

ერთ დღის ღიჯის მახლობლად ამოხუდ ბაღ-
ხეზს ყვავილის ტირილი შემოესმათ. ბაღახები
შეირჩნენ, შექოთქოთდნენ, გაიწ-გამოიწიეს და
ღრმულში შეიხვდეს.



— რა გატირებს, საბარლო, კიამ ხომ არ გტყუ-
ბინა?

— არა, არაფერსაც არ უტყენია, მხოლოდ წუ-
ხელ ძალიან კარგი სიზმარი ენახე და დამენანა რომ
გამომეღვიძა.

— აბა, ერთი თქვი, რა ნახე, მე ვიცი სიზმ-
რის ახსნა,—უთხრა ჟურნალში.

— მეც ვიცი, მეც!—თავისი წვეტიანი ფო-
თლი ღრმულით გაინახნენ, ფოთლები დააქვეტიეს,
რომ კარგად გაეგონათ ყვავილის ხმა.

— ჰოდა, ვითომ,—დაიწყო ყვავილი,—აქ ვი-
ეჭი, სადაც ახლა ვდგავარ, დაღონებული, ჩაფიქ-
რებული. უტყდა დაიგრგვინა რალაცამ, თითქოს
მიწა იძრია, გავქანდი და გამოვქანდი, ცოტა
ხნის მერე კი წყალი შემოახსა ღრმულში. შემ-
ცივდა, შემაცახცახა, კიდევ დაიგრგვინა, კიდევ
შემოვარდა წყალი ღრმულში და კინალამ გადამ-
ტყედა. მერე ვერაფერი ვეღარ გავიგე. ვითომ გუ-
ლი წამივიდა და როცა გონს მოვედი, ვიგრძენი,
რომ ღიჯის ქვეშ აღარ ვიდექი, ირგვლივ სინათ-
ლე იყო, წვიმის წვეთები ბრწყინავდნენ ფოთლებ-
ზე და ჩუხჩუხებდნენ ნაკადულები. „სადა ვარ, რა
მეხდა?“—ვამბობდი გაკვირებული.

— ნუ გეშინია, ახლა ჩვენთან ხარ მზეში,
წვიმაში!—მიპასუხეთ თქვენ, კეთილი ბაღახე-
ბო,—ნიალგარი მოვარდა და საღლაც წაიღო ის
ღიჯი, შენ რომ მზეს გიფარავდა.

მივიხვდ-მოვიხვდე, მართლაც ნიალგარის ღიჯი
წაეღო და ქვემოთ, დიდ მრგვალ ნაცეცხლარზე
დაეღო.

— ნეტა ეს რა ყვავილია,—იკითხა რომე-
ლილაც ბაღახმა, როცა ჩემი გაყვითლებული ფოთ-
ლები და ნახევრად გამშმარი კოკორი დაინახა,
მაგრამ, აბა, რას ეტყოდნენ, ვინ იცოდა ჩემი
სახელი!

— ოჰ, რა მიმტკნარია, მაგას ვეღარც მზე
უშვედის და ვეღარც წვიმაო!—ჩაიღაპარაკა კი-
დევ ვილაცამ.

— მე კი ვიდექი ასე დამშარებული და ახლა
იმაზე ვნალვლობდი, ეს ღიჯი ხომ მომციდება, რა
იქნებოდა, იმ დაღოცვიდ ბუნებას ცოტა სიღა-
მაზე მოეცა ჩემთვის-მეთქი.

მერე ვითომ ძალიან დიდი დრო გავიდა და მინ-
დორში მოვიდნენ ბავშვები, ღამაში, კეთილი

ბავშვები. ჯერ აქეთ-იქით დარბოვდნენ, მერე ჩემკენ გამოიქცნენ და იცით, რა თქვეს?

— შეხედეთ, შეხედეთ, გვირილა ამოსულა ჩვენს მინდორშიო.

ერთმა ბიჭუნამ ხელი წამატანა, ჩემი ყვაფილის მოწყვეტა უნდოდა, მაგრამ გოგონამ დაუშალა:

— მაგას თუ მოწყვეტ, კოკრებს შეეშინებოდათ და აღარ გაიშლებიანო.

— ეგ გვირილაა, დამაში გვირილა, მოდი, ნუ მოგწყვეტთ, იყოს, მინდორი დაამშვენოს!—აჟივ-ჟივდნენ სხვა ბავშვებიც.

— შენ თურმე გვირილა ყოფილხარ, სულ არა ჰგავდი!

— რომ იცოდე, ახლა რა დამაში ხარ! საღლაა შენი ყვითელი დამქვანარი ფოთლები, სულ მწვანედ ხასხასებენ, ერთი კოკორი უკვე გაგშლია და სხვებიც მადე გაგეშლება, —მეუბნებოდით თქვენც, კეთილია მეზობლებო.

მე კი ყვდმოღერებული ვიდექი და მზეს შევცქეროდი, წარმოგიდგენიათ, დიდ ოქროსფერ მზეს, ნეტავ როგორ ამინდება? ჩემს სიცოცხლეში ასეთი კარგი სიზმარი არ მინახავს.

— ისე აგინდება, როგორც ნახე, —დაბუჯითებით უთხრა ცისთვალამ.

— ასეც მოხდება, ეს ღოღი სულ მუდამ აქ კი არ იდება, ბევრი ამისთანა ღოღი ყოფილა მალღობზე წამოპიშული, მაგრამ მოვარდნილა ნიაღვარი და ხეებში ჩაუბრძანებია. —დააიმედა ყვაფილი ხვართქლამ, რომელსაც წვერო ხევის პირას ამოზრდილი ანწლისათვის შემოვხვია, ჰოდა, იქიდან ხშირად იჭყიტებოდა ხეში და იქაური ამბები სულ წმინდად იცოდა.

ყვაფილს იმერი მიეცა, გამოცოცხდა, ოღნავ შეირიდა და გაილიმა.

— გვირილაა, მართლა გვირილაა! აბა, დააკვირით! განა არა, ნაცნობი ფოთლები გქონდა, მაგრამ სიზმარი რომ არ გეთქვა, მაინც ვერ მივხვებოდით. —შეზნარდნენ ყვაფილს ბაღახები.

— გაილიმე, კიდეც გაილიმე, ნუ გეშინია. ხვართქლასი არ იყოს, სულ აქ ხომ არ იდება ეს ღოღი. ერთხელაც იქნება მოვარდება ღვართქაფი და საღლაც წაიღებს! —თქვა რომელიღაც ბაღახმა.

— ნეტამც, ნეტამც... —შირალით ჩაუარა მინდორს კეთილმა ჩურჩულმა.



ტყეში

გივი ზინიანიძე

საღლაც დათვი დაბანდალებს —
დათვი თაფლით გამომთვრალი.
საღლაც ჩირგვში კურდღელი თვლემს,
საღლაც ბრწყინავს წყაროსთვალი.
საღლაც ხეზე ციყვი მჯდარა, —
კერკეტელა კაკალს ამტვრევს.
საღლაც სოკო ამომძვრალა,
თავზე ნეშო დაშფარფტებს.
საღლაც ჩრდილში ტყისმცველი ზის,
დაქანცული წყალს სვამს პეშვით.
ტყე კი ისე დაბურულა
არაფერი არ ჩანს ტყეში.

ოქტომბერი

შალვა შულაძე

კობტა გოგოა ნელი,—
პატარა ოქტომბრელი;
გადირბენს ეზოს, ბაღას,
ფეხქვეშ ეგება ველი,—
ფერად-ფერადი ფარჩა,
ნაირ-ნაირი ფერის;
ბუნება მისთვის ხარობს,
ყვავილი ბევრზე-ბევრი,
მისთვის წკრიალებს წყარო,
ბულბულიც მისთვის მღერის,
დღეს ოქტომბრელი ჰქვია,—
ხვალ ხდება პიონერი.





მამიკოს პერანგი

თანგიუ კაპალიძე

მე სალომე მჭკია, სამი წლისა ვარ, ჩემი და, ელენე, ჩემზე უფროსია.

მე და ელენეს დედიკო და მამიკო ძალიან გვიყვარს.

ერთხელ, მამიკოს თავისმა მეგობარმა, თენგიზ ბიძიამ, ლამაზი პერანგი აჩუქა.

მამა იმ პერანგს იშვიათად იცვამდა, უფროსილდებოდა.

ერთ საღამოს დედამ კარადა გამოაღო და სახტად დარჩა: კარადაში იმ ლამაზი პერანგის საყვლო და სახელოებიცა ეკიდა. დედამ დიდხანს ატრიალა ხელში საყვლოსა და სახელოების ამარა დარჩენილი პერანგი, მერე ელენეს ჰკითხა:

— ელენე, რა დავმართა ამ პერანგს? ელენემ თავი ჩალუნა და ცერა თითს დაუწყო წვალბა.

— შენ, არც მამა გიყვარს, არც დედა, არც თენგიზ ბიძია, არც ვინმეს პატივისცემა გაქვს,— უსაყვედურა დედამ.

აბა, ელენე რა შუაში იყო, მას ყველა ძალიან უყვარდა. ხმა ვერ ამოიღო, ისე ახლუქუნდა. მე ძალიან შემეცოდა ელენე, თავი ველარ შევიკავე, დედასთან მივეარდი და ვუთხარი:

— მაშ, თენგიზ ბიძიას ნაჩუქარი ჩემი თოჯინები რომ ტიტლიკანები იყვნენ, კარგი იყო?!

ნახატი თამაგ ხუშიზვილისა

გიტარა

ავთანდილ გურგენიძე

გინდ დაიჯერე,
გინდ—არა:
მელამ იყიდა გიტარა.

ერთი დღე-ღამე იწვალა,
მარტო აწყობა ისწავლა.

ორი დღე-ღამე იწვალა,
დაკვრა-თამაში ისწავლა.

სამი დღე-ღამე იწვალა,
ბოლოს სიმღერაც ისწავლა...



გეამეზათ ნახვა

გიორგი კაჭახიძე

ია ქოთნის ბინადრად
იციოთ, როგორ იქცა?
ერთხელ ზაზამ ჩაჰყარა
იმ ქოთანში მიწა;

იის ნერგი თან ჰქონდა,
აილო და ჩარგო.
მორწყა,
გულით დალოცა:
— იხარეო, კარგო.

ნერგიც ლაღად იხარდა,
და სარკმელთან ახლა
ისე ხარობს, ყვავილობს,
გეამეზათ ნახვა.

ნახატები მანანა მორჩილაძისა

ვინს აკა— ქინსაკა

წოდარ ზამანაძე

ჩემზე უთქვამს ვილაცას—
ხელს იბანს და პირს—არა!
აწი პირსაც დავიბან
— ვინც არა?
— ქინცარა!

ჩემზე უთქვამს ვილაცას—
ქინჭულია და მტირალა;
აწი აღარ ვიტვირთებ,
უნდა მერქვას მცინარა.
— ვინც არა?
— ქინცარა!

დღდა სულ ჯაფაშია,
მუდამ ფეხზე ტრიალებს,
მივალ, მივეხმარები,
ქურჭელს გავაკვრიალებ.
— ვინც არა?
— ქინცარა!

წფლს შვედივარ სკოლაში
და ასეთი გეგმა მაქვს,—
ხუთოსანი ვიქნები,
გავახარებ დედ-მამას,
— ვინც არა?
— ქინცარა!



ღლეობაზე

ჰანსულ ნიქაზაძე

გვრიტმა გვრიტის ღლეობაზე
გამოაცხო ხაჭაპური,
მოიწვია ფრინველები,
არვინ დარჩა დაჩაგრული.
ყველას ძლიერ მოეწონა
გვრიტუნის ხაჭაპური,
ყველი ყველად გამოსკამეს,
მასპინძელს კი დარჩა პური!

პეკობრები

ნახატი ბასო ხიდაშელისა

ნანული გოგამა

არნახული ამბავი მოხდა: კატა და თაგვი დაშობილდნენ.

მურია სიცილით კვდებოდა, — არაფრით არა სჯეროდა მათი შეგობრობა.

კატა სწვბ თაგუებსაც აღარ ერნოდა. მართლაც და, სად გაგონილა შეგობრის გვარტომის შტრობა?!

— დაგვსოცა ოჯახი შიმშილით ამ მატრანბზმა! — შესწიოდა შეზობელს დედა კატა, — აქაოდა, თაგუების შეგობარი ვარო, აკერ ერთი თვეა წაძლად არ გვანახა თაგვის სორცი.

— შენგან არ მიკვირს! ადექი და დაამწუკდე ერთი ორი-სამი დღე სარდაფში; კუჭი რომ აეწვევა შიმშილით, თაგუებს დაზოგავს?!

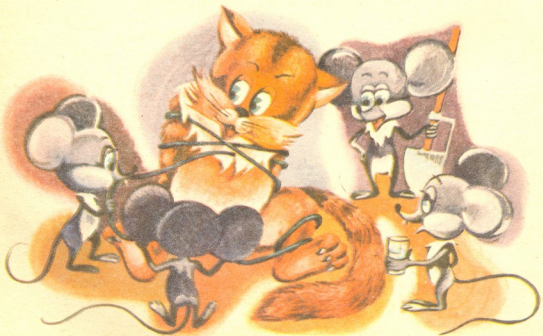
დედა კატაც ასე მოიქცა. ადგა და ჩაეკატა კატა სარდაფში.

გაჟიდა ერთი დღე, ორი, სამი. კატის დატყუეების ამბავმა შეგობარ წრუწუნას ეურამდეც მიადწია. დარასმა თავისიანები და შეუდგა ხერელის თხრას სარდაფქვედ. ბოლოს გამოთხარეს ხერელიც და კატაც გამოიგვანეს სარდაფიდან. ერთი-ორი ულუბი წუალიც დააღვიინეს და მოახულიერეს.

კატას შიმშილისგან კუჭი ეწვოდა, მგერამ სიტყვას ხომ არ გასტყვდა.

აკი წრუწუნებმაც მოიხადეს ვალი შეგობრის წინაშე.

ამის შემდეგ თვით ურწმუნო მურიამაც კი დაიჯერა მათი შეგობრობის ამბავი.





სად მოსულა, შაუ, შუე,
ჩქარა, ბებო, საუზმე!
სოკოებზე მივდივართ
მე და თედო ამ დილას,
ცოტა პური,
ცოტა ყველი
გავვატანე სადილად.

ჩემი დედოფალი

თამარ აბულაძე

ჩემ საყვარელ დედოფალას
დღეს დავბანე პირი, ხელი,
დედასავით მოვფარე,
არაფერი დავაკელი.
თმა ლამაზად დავუწინი,
გავუკეთე თეთრი ბაფთა,
გავუკეთე თეთრი მძივი,
დავუჭარბე კაზის კალთა,
ნეტავ ერთი თქვენც განახთ
ჩემი კარგი დედოფალი, —
ლოყებჩაღაქვლავებული,
პრანჭია და ცისფერთვალი.

ხემ ხეს უთხრა

გივი ძნელაძე

ხემ
ხეს
უთხრა:
— ხეპრე
ნუ ხარ,
ნუ იზრდები დიდს...
შეაკლდება
შეშა ბუხარს,
დაგაგდებენ ძირს...—

იმ ხემ
ამ ხეს
უპასუხა:
— ვის ასწავლი, ვის,
ეგრე, შენ რომ დავვაჯუღხარ,
სიცოცხლედ არ ღირს!..



თეთრი ხელმწიფე

პეტლკა ლანძი

უხსოვარ დროში ზამთარს თეთრ ხელმწიფეს ეძახდნენ. ეს ამბავიც უძველესია, მაშინ მოხდა, როცა თეთრმა ხელმწიფემ თოვლისა და ყინულისაგან ბრწყინვალე სასახლე აიშენა. სამეფო დიდებული ჰქონდა, თვალი მასზე უკეთესს ვერაფერს ნახავდა, თეთრ ქათვითა სამოსში გახვეული იყო ირგვლივ მთა და ბარი, პაწაწინა ფიფქები ტრიალ-ტრიალით ეშვებოდნენ დღე და ღამე ციდან და იქაურობას კიდევ უფრო მშვენიებას მატებდნენ.

თეთრი ხელმწიფის სასახლე ულამაზესი იყო, მაგრამ იქიდან მხოლოდ სიცივე გამოდიოდა, ტყის ბინადარნი შეაწუხა ყინვამ და შიმშილმა. უპირდათ სიცივეში სოროებიდან და ბუნაკებიდან გამოსვლა და საჭმლის შოვნა.

ბოლოს, ძალიან რომ მოშივდათ, გადაწყვიტეს თავს დასხმოდნენ ყინულის სასახლეს, დაენგრიათ და თეთრი ხელმწიფე ცხრა მთას იქით გაეძვებინათ. მაშინვე საქმეს შეუდგნენ; დაიძრნენ ჯგუფ-ჯგუფად სასახლისაკენ მგლები, გარეული ღორები, მელიები, ირმები, დათვები და დაუწყეს ყინულს მტვრევა, მაგრამ ვერაფერი დააკლეს. მერე ერთხმად ატეხეს ყეფა და ღრიალი. ემუქრებოდნენ თეთრ ხელმწიფეს: აქედან მოშორდი, თორემ შენს ციხე-კოშკს ნამსხვრევებად ვაქცევთ!

თეთრმა ხელმწიფემ ეს რომ გაიგონა, იმისთანა ყინვა გამოუშვა სასახლიდან, რომ აკანკალებული მხეცები ძაგძავით და კისრისტებით გარბოდნენ თავიანთი სოროებისაკენ.

ერთი კვირის შემდეგ მათ ისევ მოინდომეს ავი ხელმწიფის გაძევება. ახლა უკვე მინდვრის პატარა ცხოველებიც შემოუერთდნენ: კურდღლები, თხუნელები, ზაზუნები, ციყვები და ერთად შეუტყის მეფის სასახლეს. ერთი ბაქია კურდღელი ყველაზე ახლოს მივიდა სასახლესთან და, რაც ძალი და ღონე ჰქონდა, დაიყვირა:—ახლავე დატოვე აქაურობა და მოკვშორდი თავიდან, ეს ადგილი მინდვრის კურდღლების სამფლობელოა! დანარჩენი მხეცები ისევ ეცნენ სასახლეს და



მტკრევა დაუწყეს.

თეთრმა ხელმწიფემ ახლა უფრო ძლიერი სიცივე გამოუშვა სასახლიდან და ერთი მელია იქვე გაიყინა. სხვებს შეეშინდათ და ისევ შინსკენ მოჰკურცხლეს. თხუნელა სირბილით შევარდა თავის სოროში და თან გაიძახოდა, რა გვეშველება? რა სიცივეა! სანამ თეთრი ხელმწიფე აქ იქნება, სოროებიდან ვეღარ ამოვალთ, რა გვეშველება, რა ვიღონოთ? ნეტავ გამოჩნდებოდეს ვინმე, ისეთი ჭკვიანი, ძლიერი და გამბედავი, რომ მშვიდობიანად მოგვაშოროს თავიდან თეთრი ხელმწიფე!

გაიგონა თხუნელას სიტყვები მიწის ქვეშ ერთმა პაწაწინა უსახელო ყვავილმა და გაიფიქრა, მოდი მე წავალ, ვცდი ბედს, ვთხოვ იმ შეჩვენებულ ხელმწიფეს, იქნებ ყვავილის ენა გაიგოს, თანაც ძალიან მინდა მისი ნახვა, მე ხომ ხელმწიფე არასოდეს მინახავსო.

პაწაწინა ყვავილი მთელი ძალით მიაწვა თავით მიწას, გაარღვია და ზევით ამოვიდა. მაშინვე თეთრი ხელმწიფე აღიმართა მის წინ. იგი ღიმილით დაჰყურებდა ახალმოსულს, რომელიც მშვიდად ათვალერებდა ირგვლივ გარემოს.

— ეს ვინ მოსულა! — გაუკვირდა ხელმწიფეს, — შენც მეფობა ხომ არ გინდა? იქნებ შენც პატარა ხელმწიფე ხარ?

— ო, არა, არა, მე ერთი პატარა ყვავილი ვარ, ჯერ სახელიც არა მაქვს.

— მერედა, როგორ გაბედე ამ სიცივეში აქ ამოსვლა, მე აქ ვერა მხედავ? ან იქნებ ჩემი არ გეშინია?

— მე ამოვედი, რომ მოგესალმო და თაყვანი გცემო! — უპასუხა ყვავილმა.

— რა თავაზიანი და საყვარელი არსება ყოფილხარ, — უთხრა ხელმწიფემ, — ძალიან მომეწონე და ჩემი საიხლოვით რომ არ გაიყინო, აქედან წავალ, ოღონდ ჯერ ღრუბლებს გადავყრი, რომ მზემ გამოანათოს და გაგათბოს.

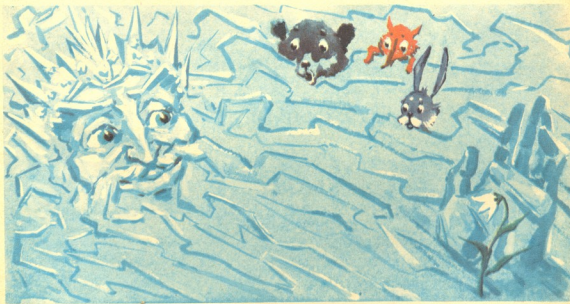
— გმადლობთ! — ჩურჩულით უპასუხა პაწაწინა ყვავილმა.

— აქ მარტო როგორ დაგტოვო, შენს ირგვლივ რაც თოვლია, ახლავე ყვავილებად გადავაქცევო! — უთხრა თეთრმა ხელმწიფემ.

მართლაც თოვლი თვალის დახამხამებაში სადღაც გაჰქარა და მთელი მინდორი ყვავილებით დაიფარა.

— დღეიდან შენ თოვლის ყვავილს, ენძელას გარქმევ და ყველას ეყვარები შენი თავაზიანობისა და სიკეთისათვის! — უთხრა თეთრმა ხელმწიფემ, გამოემშვიდობა და გაუჩინარდა.

უნგრულიდან თარგმნა ლილი მაისურაძემ





ბაი და ევენლის ახალი ხალათი

ყირგიზული ზღაპარი

ერთხელ ერთმა მდიდარმა ბაიმ თავის ერთადერთ ვაჟს დაბადების დღე გადაუხადა; მდიდრულად მორთულ-მოკაზმულ სტუმრებს საუცხოო დარბაზში გაუშალა სუფრა, უბრალო, ღარიბულად ჩაცმული სტუმრები კი ძველ, ვიწრო ქოხში დასვა.

ქეიფზე ევენლიც მოვიდა. ტანზე დაფხრეწილი ხალათი ეცვა, ფეხზე—ძირგამოღლეჯილი ჩექმა. ბაიმ თავი ისე დაიკირა, ვითომ ევენლი ვერ შეამჩნია. მსახურებმა იგი ძველ იურტაში წაიყვანეს...

მეორე დღეს ევენლიმ ახალი ხალათი ჩაიცვა, ფეხზე კრიალა ტყავის ჩექმები მოირგო, ზედ ახალი კალოშები წამოიცვა, ჩაღმა მოიხვია და კვლავ ბაის ესტუმრა.

ყველა მოწიწებით მიეგება ევენლის, თვით ბაიც გამოეგება სტუმარს. წაიყვანეს და საუცხოო დარბაზში დასვეს,—მდიდრულად მორთულ-მოკაზმულ ხალხთან.

დაჯდა ევენდი, აიწია ხალათის კალთა, ფლავიან ჯამში ჩატენა:

— ჰამე, ძვირფასო სტუმარო, ჰამე, რამდენიც მოგესურვოს!—რამდენჯერმე გაუშეორა ფლავში ჩატენილ ხალათის სახელოს.

ბაი გაოცდა:
— ჰეი, ევენდი, რას შერები, ფლავი ხალათმა კი არა, კაცმა უნდა ჰამოს!

ამაზე ევენლიმ უპასუხა:

— გუშინ დაგლეჯილი ტანსაცმლით რომ მოვედი, ზედაც არვინ შემომხედა, დღეს კი ძვირფასად გამოწოხილს, შეხვედრაც ჩემი ტანსაცმლის შესაფერი მომიწყვეთ! გამოდის, რომ მე კი არა, ჩემი ტანსაცმელია პატივსაცემი და ამიტომაც მასვე ვუმასპინძლდები!

თარგმანი მირონ ხარბიანისა
ნახატი თამაზ ხუციშვილისა

კუნების კვირა

არჩილ ჯანაშვილი

დედამიწაზე ოთხმოცი ათასზე მეტი სახეობის პეპელა დაფარვატებს: წითელი, ყვითელი, იისფერი, იასამნის ფერი, მოშავო, ლურჯი; ზოგი ქათქათა, — თეთრი, ზოგი კი — ხალიჩასავით მოხატული და აპრელებული.

ფრენის დროს პეპელა წაშში ათჯერ მაინც აიქნევს ფრთებს. კაშკაშა ფერების გამო პეპელა შორიდანვე მოჩანს.

პეპელა თხიერი ნივთიერებით — მცენარეთა ნექტრით, ან მერქნიდან გამონაჟონი წვენივ იკვებება.

პეპლის კვერცხიდან პაწია მატლი იჩეკება, რომელსაც მური ეწოდება, რომ წამოიზრდება — მუხლუხო.

საქართველოს თითქმის ყველა კუთხეში, მაისიდან ივნისის დამლევამდე ტყისპირებში, ბაღებში, ვენახებში და ეზოებში დაფარვატებს მოზრდილი თეთრი პეპელა. ეს კუნელის პეპელაა. მას ოდნავ გამჟვირვალე და შავი ზოლებით მოხატული თეთრი ფრთები აქვს.

ხშირად მაისში კუნელის, ვაშლის, კვინჩხის, ლოღნაშოს ფოთლებზე მკვეთრი წითელი ფერის სითხის წვეთებს ვამჩნევთ.

ეს შემდეგნაირად ჩნდება: კუნელის პეპელა, ფოთლის ქვედა მხარეზე დებს მსხვილ კვერცხებს. მათგან გამოჩეკილი მატლები ჯგუფად ცხოვრობენ და საერთო „ბუდეს“ იკეთებენ, რისთვისაც ფოთლებს შორის ქსელს ხლართავენ, გამხმარი ფოთლები — კუნელის პეპლის „ბუდე“ — მთელი ზამთარი ხეზე ჰკიდია. გაზაფხულზე პეპლის მურები მუხლუხოები გახდებიან და ქუპრდებიან. ქუპრიდან პეპელა გამოდის. ამ დროს კი პეპელა ნაწლავიდან რამდენიმე წვეთ მკვეთრი წითელი ფერის სითხეს უშვებს, რომელიც ხის ფოთლებსა და ტოტებს ღებავს.





ჩაგი თოჯინა



თოჯინა მყავს ლამაზი,
ციხურთვალა მარინა,
ცეკვავს, მღერის, თამაშობს,
ოღელია რანინა!



ახლა ძილის დრო არის,
თვალეებს ხუჭავს მარინა,
დაიძინე პატარავ,
ნანა, იავ-ნა-ნი-ნა.

ლიქსი გირონ სურბულაძისა

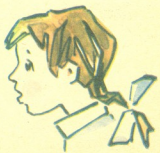
მუსიკა მერაბ მერაბიშვილისა

Andante $\text{♩} = 4$

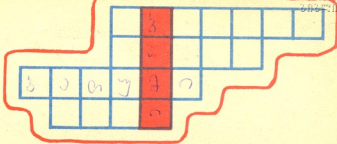


**მამას სძინავს
თინათინ კვირიკაძე**

მაკა აღარ მეთამაშა,
რომ ვესტუმრე ამას წინათ,
ყოველ წუთში მიძახოდა:
— სუ, სუ, სუ, სუ! მამას სძინავს!



თავსაზუსი



შეაგეთ ცარიელი უჯრედები საქართველოს ქალაქების სახელებით ისე, რომ ფერად სვეტში მივიღოთ სიტყვა „ბამი“.

შეადგინა გორის რაიონის, სოფელ ქიწნისის საშუალო სკოლის მოსწავლემ ჭეთევან ნაოჭაშვილმა.

ამოცანა

იზარი ხარაქი

ამოცანა ცანიაო,
მთაზე მოჩანს ცხვარიო...
სამი ბალახს იწიწყენება,
მზეზე ბრწყინავს ცვარიო...

სამი იქვე იცობნება,
წყაროსკენ ქვს თვალიო...
ერთიც შვილს ეთამაშება,
ჭამისთვის არ სკალიო...

ამოცანა ცანიაო,
სულ რამდენი ცხვარიო?!

შუკიკადა

ტარიელ ხავთასი

მიბასუხე, მურიკელა,
რომ მიყურებ აღმაცერად.
მაგ თბილ ქურქში ზამთარ-ზაფხულ
ან არ გცივა, ან არ გცხელა?!

შარალა

ჯერ ვანთიადის მგორე
სახელწოდება მითხარ,
სამმარცვლიანი სიტყვაა,
ფიქრი არ გინდა დიდხანს.
თუკი ვშმაკი ცხოველიც
ცნობილი არის შენთვის,
მისი პირველი ბგერაა,
რომელიც თავში ერთვის.—
რარივ მოხატა მთა-ბარი,
აბა, შეხედე ერთი!

შოთა ამირანაშვილი

წიგუსი



წყაროზე

ავთანდილ მგზავლიშვილი

— საით გარბიან ხელადით
ტარიელი და მურია?

— წყაროზე მიიჩქარიან,
ბაბუას წყალი სწყურია.

ნახატი მზია უგულავასი



მთავარი რედაქტორი მუხრან მამაპარიანი

პირველყოფილი კოლეგია: ანზორ აბულაშვილი, ელზა დ. ანგოაძე, კაპუაძე გიორგიშვილი, ლილია მარამ, მამუკა მამაღორეშვილი, უიფოზა მუჯირი, გიორგი რომინოვილი (საპ. რედაქტორი), იოსებ ძამბარაძე (პ/მ, მდიანი) რობერტ ლარსაშვილი, გივი ქველბა

საქ. აღსკც-ისა და ვ. ბ. დონინის საბეჭდოების პოლიგრაფიკული ინტენსივობის რესპუბლიკური საბჭოს ტურნალის უდაზ ნახატი მანანა შორნიშაძისა

ტექნოლოგიური ენის წამოთმედი

მისამართი: რედაქციის, გამომცემლობის, სტამბის—თბილისი, ლენინის, 14. ტელ: მთ. რედაქტორის—93-41-30, 93-98-13, პ/მ მდიანის — 93-10-32, 93-98-17; საპ. რედაქტორის — 63-98-18; გამომც. — 93-98-19; საბეჭდოების — 93-98-16

გაზეთი ასაწეობად 20/II-76 წ., ხელმოწერილია დასაბეჭდად 20/IV-76 წ., ქალაქის ზონა 00X/91, ღიზ. ნახ. ფურც. 28, ტირაჟი 157.250. ზედა № 695. „დიალ“ № 5. ნა გრუზინკომ ეზუკე. აბი 20 კაბ

საქ. კ. ცა-ის
გამომცემლობა
Издательство
ЦК КП Грузии